

DIREKTIVA KOMISIJE 2007/57/ES

z dne 17. septembra 2007

o spremembi nekaterih prilog k direktivam Sveta 76/895/EGS, 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov ditiokarbamatov**(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

česar je treba spremeniti vrednosti ostankov za maneb, mankozeb, metiram, propineb in tiram.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 76/895/EGS z dne 23. novembra 1976 o določanju najvišjih dovoljenih ravni za ostanke pesticidov v in na sadju in zelenjavi⁽¹⁾ ter zlasti člena 5 Direktive,

- (3) Aktivna snov ziram je bila vključena v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS⁽⁵⁾ z Direktivo Komisije 2003/81/ES⁽⁶⁾. Vključitev v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS je temeljila na oceni predloženih informacij za predlagano uporabo. Razpoložljive informacije so bile pregledane in zadostujejo za določitev nekaterih MRL.

ob upoštevanju Direktive Sveta 86/362/EGS z dne 24. julija 1986 o določanju mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na žitih⁽²⁾ ter zlasti člena 10 Direktive,

- (4) MRL na ravni Skupnosti za maneb, mankozeb, metiram, propineb in tiram so že določene z direktivami 76/895/EGS, 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS. Navedene vrednosti so se upoštevale pri sprejemanju MRL, ki jih zadeva ta direktiva. MRL so določene za celo skupino navedenih pesticidov, ki so znani tudi kot ditiokarbamati, saj v rutinskem spremljanju ni mogoče posamično določiti ostankov maneba, mankozeba, metirama, propineba, tirama in zirama. Vendar za propineb, tiram in ziram obstajajo posamične metode, čeprav niso rutinske. Navedene metode je treba uporabiti za vsak primer posebej, če se zahteva posebno določanje količine za propineb, ziram in/ali tiram.

ob upoštevanju Direktive Sveta 86/363/EGS z dne 24. julija 1986 o določitvi mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na živilih živalskega izvora⁽³⁾ ter zlasti člena 10 Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 90/642/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi najvišjih dovoljenih vrednosti ostankov pesticidov v in na nekaterih proizvodih kmetijskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo⁽⁴⁾, ter zlasti člena 7 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Mejne vrednosti ostankov (MRL) odražajo uporabo najmanjših količin pesticidov, potrebnih za učinkovito varstvo rastlin, uporabljenih na tak način, da je količina ostankov najmanjša možna in toksikološko sprejemljiva, zlasti glede ocenjenega vnosa s hrano.
- (2) MRL za pesticide se nenehno pregledujejo in spreminjajo, da se tako upoštevajo nove informacije, vključno z novimi ali spremenjenimi uporabami. Komisija je prejela informacije o novih ali spremenjenih uporabah, zaradi

- (5) Poročila Komisije o pregledu, ki so bila pripravljena za vključitev zadevnih aktivnih snovi v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS, so za navedene snovi določila sprejemljiv dnevni vnos (ADI) in po potrebi akutni referenčni odmerek (ARfD). Izpostavljenost potrošnikov živilskim proizvodom, tretiranih z zadevno aktivno snovjo, je bila ocenjena in ovrednotena v skladu s postopki Skupnosti. Upoštevane so bile tudi smernice, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija⁽⁷⁾, in mnenje Znanstvenega odbora za rastline⁽⁸⁾ o uporabljeni metodologiji. Ugotovljeno je bilo, da predlagane MRL ne bodo povzročile prekoračitve navedenih ADI ali ARfD.

⁽¹⁾ UL L 340, 9.12.1976, str. 26. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/8/ES (UL L 63, 1.3.2007, str. 9).

⁽²⁾ UL L 221, 7.8.1986, str. 37. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/27/ES (UL L 128, 16.5.2007, str. 31).

⁽³⁾ UL L 221, 7.8.1986, str. 43. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/28/ES (UL L 135, 26.5.2007, str. 6).

⁽⁴⁾ UL L 350, 14.12.1990, str. 71. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/39/ES (UL L 165, 27.6.2007, str. 25).

⁽⁵⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/52/ES (UL L 214, 17.8.2007, str. 3).

⁽⁶⁾ UL L 224, 6.9.2003, str. 29.

⁽⁷⁾ Smernice za napoved vnosa ostankov pesticidov s hrano (popravljen), ki jih je pripravil GEMS/Program za prehrano v sodelovanju z Odborom Codex za ostanke pesticidov, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija leta 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

⁽⁸⁾ Mnenje Znanstvenega odbora za rastline glede vprašanj v zvezi s spremembami prilog k direktivam Sveta 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS (mnenje, ki ga je dal Znanstveni odbor za rastline 14. julija 1998) (http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/index_en.html).

- (6) MRL je treba določiti na spodnji meji analitskega določanja, kadar dovoljene uporabe fitofarmaceutskih sredstev nimajo za posledico zaznavnih količin ostankov pesticidov v ali na živilu, ali kadar ni dovoljenih uporab, ali kadar uporabe, ki so jih države članice dovolile, niso podprte s potrebnimi podatki, ali kadar uporabe v tretjih državah, ki imajo za posledico ostanke v ali na živilih, ki se lahko dajo na trg v Skupnosti, niso podprte s takimi potrebnimi podatki.
- (7) Zato je treba MRL iz prilog k direktivam 76/895/EGS, 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS spremeniti, da se omogočita ustrezen nadzor in kontrola prepovedi njihove uporabe ter da se zaščiti potrošnik. Če so bile MRL že določene v prilogah k navedenim direktivam, jih je primerno spremeniti. Če MRL še niso bile določene, je primerno, da se prvič določijo.
- (8) Direktive 76/895/EGS, 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS je zato treba ustrezno spremeniti.
- (9) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

V Prilogi II k Direktivi 76/895/EGS se črta vnos v zvezi s tiranomom.

Člen 2

Direktiva 86/362/EGS se spremeni v skladu s Prilogo I k tej direktivi.

Člen 3

Direktiva 86/363/EGS se spremeni v skladu s Prilogo II k tej direktivi.

Člen 4

Direktiva 90/642/EGS se spremeni v skladu s Prilogo III k tej direktivi.

Člen 5

Države članice najpozneje 18. marca 2008 sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. Komisiji nemudoma sporočijo besedilo navedenih predpisov in korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Navedene predpise uporabljajo od 19. marca 2008.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

Člen 6

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 7

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 17. septembra 2007

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA I

V delu A Priloge II k Direktivi 86/362/EGS se vrstice za „maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (izražen kot CS₂)“ nadomestijo z naslednjim:

„Ostanki pesticidov	Mejne vrednosti v mg/kg
Ditiokarbamati, izraženi kot CS ₂ , vključno z manebom, mankozebom, metiramom, propinebom, tiramom in ziramom ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1 pšenica, rž, tritikala, sevka (ma, mz) 2 ječmen, oves (ma, mz) 0,05 (*) druga žita
Propineb (izražen kot propilendiamin) ⁽³⁾	0,05 (*) ŽITA
Tiram (izražen kot tiram) ⁽³⁾	0,1 (*) ŽITA
Ziram (izražen kot ziram) ⁽³⁾	0,1 (*) ŽITA

⁽¹⁾ MRL, izražene kot CS₂, lahko nastanejo iz različnih ditiokarbamatov in zato ne odražajo ene same dobre kmetijske prakse (DKP). Zato ni primerno uporabiti te MRL za preverjanje usklajenosti z DKP.

⁽²⁾ V oklepajih izvor ostanka (ma: maneb; mz: mankozeb; me: metiram; pr: propineb; t: tiram; z: ziram).

⁽³⁾ Ker je končen rezultat vseh ditiokarbamatov ostanek CS₂, razlikovanje med njimi na splošno ni možno. Vendar za propineb, ziram in tiram obstajajo metode za določanje posamičnih ostankov. Te metode je treba izvajati za vsak primer posebej, če se zahteva posebno določanje količine za propineb, ziram in/ali tiram.

(*) Označuje spodnjo mejo analitskega določanja.“

PRILOGA II

V delu B Priloge II k Direktivi 86/363/EGS se vrstice za „maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (izražen kot CS₂)“ nadomestijo z naslednjim:

Ostanki pesticidov	Mejne vrednosti v mg/kg		
	za meso, vključno z maščobo, mesnimi izdelki, drobovino in živalskimi maščobami, navedenimi v Prilogi I pod tarifnimi števkami ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 in 1602	za mleko in mlečne izdelke, navedene v Prilogi I pod tarifnimi števkami 0401, 0402, 0405 00 in 0406	za sveža jajca brez lupine, za jajca perutnine in jajčne rumenjake, navedene v Prilogi I pod tarifnima števkama 0407 00 in 0408
„Ditiokarbamati, izraženi kot CS ₂ , vključno z manebom, mankozebom, metiramom, propinebom, tiramom in ziramom	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

(*) Označuje spodnjo mejo analitskega določanja.“

PRILOGA III

V delu A Priloge II k Direktivi 90/642/EGS se vrstica za „maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (izražen kot CS₂)“ nadomesti z naslednjim:

Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	„Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)			
	Ditiokarbamati, izraženi kot CS ₂ , vključno z manebom, mankozebom, metiramom, propinebom, tiramom in ziramom (1), (2)	Propineb (izražen kot propilendiamin) (3)	Tiram (izražen kot tiram) (3)	Ziram (izražen kot ziram) (3)
1. Sadje, presno, sušeno ali nekuhano, konzervirano z zamrzovanjem, brez dodanega sladkorja; orehi				
(i) CITRUSI	5 (mz)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
Grenivke				
Limone				
Limete				
Mandarine (vključno s klementinami in podobnimi hibridi)				
Pomaranče				
Pomelo				
Drugo				
(ii) LUPINARJI (oluščeni ali neoluščeni)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
Mandeljni				
Brazilski oreški				
Indijski orehi				
Kostanj				
Kokosovi orehi				
Lešniki				
Makadamija				
Pekani				
Pinjole				
Pistacije				
Orehi	0,1 (mz)			

Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)			
	Ditiokarbamati, izraženi kot CS ₂ , vključno z manebom, mankozebom, metiramom, propinebom, tiramom in ziramom (1), (2)	Propineb (izražen kot propilendiamin) (2)	Tiram (izražen kot tiram) (2)	Ziram (izražen kot ziram) (3)
Drugo	0,05 (*)			
(iii) PEČKATO SADJE				
	5 (ma, mz, me, pr, t, z)	0,3		
Jabolka			5	0,1 (*)
Hruške			5	1
Kutine				
Drugo			0,1 (*)	0,1 (*)
(iv) KOŠČIČASTO SADJE				
Marelice	2 (mz, t)		3	
Češnje	2 (mz, me, pr, t, z)	0,3	3	5
Breskve (vključno z nektarinami in podobnimi hibridi)	2 (mz, t)		3	
Slive	2 (mz, me, t, z)		2	2
Drugo	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
(v) JAGODIČJE IN DROBNO SADJE				0,1 (*)
(a) Namizno grozdje in vinsko grozdje	5 (ma, mz, me, pr, t)			
Namizno grozdje		1	0,1 (*)	
Vinsko grozdje		1	3	
(b) Jagode (ne gozdne)	10 (t)	0,05 (*)	10	
(c) Rozgasto sadje (ne gozdno)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	
Robide				
Ostrožnice				
Loganove robide				
Maline				
Drugo				

Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)			
	Ditokarbamati, izraženi kot CS ₂ , vključno z manebom, mankozebom, metiramom, pinebom, tiranom in ziramom ⁽¹⁾ , ⁽²⁾	Propineb (izražen kot propilendiamin) ⁽²⁾	Tiram (izražen kot tiram) ⁽²⁾	Ziram (izražen kot ziram) ⁽³⁾
(d) Drugo drobno sadje in jagodičje (ne gozdno)		0,05 (*)	0,1 (*)	
Borovnice				
Ameriške brusnice				
Ribez (rdeči, črni in beli)	5 (mz)			
Kosmulje				
Drugo	0,05 (*)			
(e) Gozdno jagodičevje in sadje	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	
(vi) MEŠANO SADJE			0,1 (*)	0,1 (*)
Avokado				
Banane	2 (mz, me)			
Dateljni				
Fige				
Kivi				
Kumkvat				
Liči				
Mango	2 (mz)			
Olive (namizne)	5 (mz, pr)	0,3		
Olive (za olje)	5 (mz, pr)	0,3		
Papaja	7 (mz)			
Pasijonka				
Ananas				
Granatno jabolko				
Drugo	0,05 (*)	0,05 (*)		
2. Zelenjava, sveža ali nekuhana, zamrznjena ali sušena				0,1 (*)
(i) ZELENJAVA – KORENOVKE IN GOMOLJNICE			0,1 (*)	
Rdeča pesa	0,5 (mz)			
Korenje	0,2 (mz)			
Kasava (manioka)				
Gomoljna zelena	0,3 (ma, me, pr, t)	0,3		

Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)			
	Ditiokarbamati, izraženi kot CS ₂ , vključno z manebom, mankozebom, metiramom, pinebom, tiramom in ziramom ⁽¹⁾ , ⁽²⁾	Propineb (izražen kot propilendiamin) ⁽²⁾	Tiram (izražen kot tiram) ⁽²⁾	Ziram (izražen kot ziram) ⁽³⁾
Hren	0,2 (mz)			
Topinambur				
Pastinak	0,2 (mz)			
Petersilj – koren	0,2 (mz)			
Redkev				
Beli koren	0,2 (mz)			
Sladki krompir				
Podzemna koleraba				
Repa				
Jam				
Drugo	0,05 (*)	0,05 (*)		
(ii) ČEBULASTA ZELENJAVA		0,05 (*)	0,1 (*)	
Česen	0,1 (mz)			
Čebula	1 (ma, mz)			
Šalotka	1 (ma, mz)			
Spomladanska čebula	1 (mz)			
Drugo	0,05 (*)			
(iii) ZELENJAVA – PLODOVKE			0,1 (*)	
(a) Razhudnikovke				
Paradižnik	3 (mz, me, pr)	2		
Paprika	5 (mz, pr)	1		
Jajčevci	3 (mz, me)			
Bamija	0,5 (mz)			
Drugo	0,05 (*)	0,05 (*)		
(b) Bučnice z užitno lupino	2 (mz, pr)			
Kumare		2		
Kumarice za vlaganje				
Bučke				
Drugo		0,05 (*)		

Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)			
	Ditokarbamati, izraženi kot CS ₂ , vključno z manebom, mankozebom, metiramom, propinebom, tiramom in ziramom ⁽¹⁾ , ⁽²⁾	Propineb (izražen kot propilendiamin) ⁽²⁾	Tiram (izražen kot tiram) ⁽²⁾	Ziram (izražen kot ziram) ⁽³⁾
(c) Bučnice z neužitno lupino	1 (mz, pr)			
Melone		1		
Buče				
Lubenice		1		
Drugo		0,05 (*)		
(d) Sladka koruza	0,05 (*)	0,05 (*)		
(iv) KAPUSNICE		0,05 (*)	0,1 (*)	
(a) Cvetoče kapusnice	1 (mz)			
Brokoli (vključno s kalabrijskim)				
Cvetača				
Drugo				
(b) Glavnate kapusnice				
Brstični ohrovt	2 (mz)			
Glavnato zelje	3 (mz)			
Drugo	0,05 (*)			
(c) Listnate kapusnice	0,5 (mz)			
Kitajski kapus				
Listni ohrovt				
Drugo				
(d) Kolerabica	1 (mz)			
(v) LISTNA ZELENJAVA IN SVEŽA ZELIŠČA		0,05 (*)		
(a) Solate in podobno	5 (mz, me, t)			
Kreša				
Motovilec				
Solata			2	
Endivija (eskarijotka)			2	
Rukola				
Listi in stebila kapusnic, vključno z lističi repe				
Drugo			0,1 (*)	

Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)			
	Ditiokarbamati, izraženi kot CS ₂ , vključno z manebom, mankozebom, metiramom, pinebom, tiramom in ziramom (1), (2)	Propineb (izražen kot propilendiamin) (2)	Tiram (izražen kot tiram) (2)	Ziram (izražen kot ziram) (3)
(b) Špinača in podobno	0,05 (*)		0,1 (*)	
Špinača				
Blitva				
Drugo				
(c) Vodna kreša	0,3 (mz)		0,1 (*)	
(d) Vitlof	0,5 (mz)		0,1 (*)	
(e) Zelišča	5 (mz, me)		0,1 (*)	
Prava krebujlica				
Drobnjak				
Peteršilj				
Listi zelene				
Drugo				
(vi) STROČNICE (presne)		0,05 (*)	0,1 (*)	
Fižol (s stroki)	1 (mz)			
Fižol v zrnju (brez strokov)	0,1 (mz)			
Grah (s stroki)	1 (ma, mz)			
Grah (brez strokov)	0,1 (mz)			
Drugo	0,05 (*)			
(vii) STEBELNA ZELENJAVA (presna)		0,05 (*)	0,1 (*)	
Špargelj	0,5 (mz)			
Kardij				
Belušna zelena				
Koromač				
Artičoke				
Por	3 (ma, mz)			
Rabarbara	0,5 (mz)			
Drugo	0,05 (*)			
(viii) GOBE	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	
(a) Gojene gobe				
(b) Gozdne gobe				

Skupine in primeri posameznih živil, za katere se uporabljajo MRL	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)			
	Ditiokarbamati, izraženi kot CS ₂ , vključno z manebom, mankozebom, metiramom, propinebom, tiramom in ziramom ⁽¹⁾ , ⁽²⁾	Propineb (izražen kot propilendiamin) ⁽²⁾	Tiram (izražen kot tiram) ⁽²⁾	Ziram (izražen kot ziram) ⁽²⁾
3. Stročnice		0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
Fižol	0,1 (mz)			
Leča				
Grah	0,1 (mz)			
Volčji bob				
Drugo	0,05 (*)			
4. Seme oljnic		0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
Laneno seme				
Zemeljski oreški				
Makovo seme				
Sezamovo seme				
Sončnično seme				
Seme oljne ogrščice	0,5 (ma, mz)			
Soja				
Gorčično seme				
Bombažno seme				
Konopljno seme				
Bučno seme				
Drugo	0,1 (*)			
5. Krompir	0,3 (ma, mz, me, pr)	0,2	0,1 (*)	0,1 (*)
Zgodnji krompir				
Pozni krompir				
6. Čaj (posušeni listi in stebila, fermentirani ali drugače obdelani, <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,2 (*)	0,2 (*)
7. Hmelj (sušen), vključno s hmeljnim granulatom in nekoncentriranim prahom	25 (pr)	50	0,2 (*)	0,2 (*)

⁽¹⁾ MRL, izražene kot CS₂, lahko nastanejo iz različnih ditiokarbamatov in zato ne odražajo ene same dobre kmetijske prakse (DKP). Zato ni primerno uporabiti te MRL za preverjanje usklajenosti z DKP.

⁽²⁾ V oklepajih izvor ostanka (ma: maneb; mz: mankozeb; me: metiram; pr: propineb; t: tiram; z: ziram).

⁽³⁾ Ker je končen rezultat vseh ditiokarbamatov ostankov CS₂, razlikovanje med njimi na splošno ni možno. Vendar za propineb, ziram in tiram obstajajo metode za določanje posamičnih ostankov. Te metode je treba izvajati za vsak primer posebej, če se zahteva posebno določanje količine za propineb, ziram in/ali tiram.

(*) Označuje spodnjo mejo analitskega določanja.